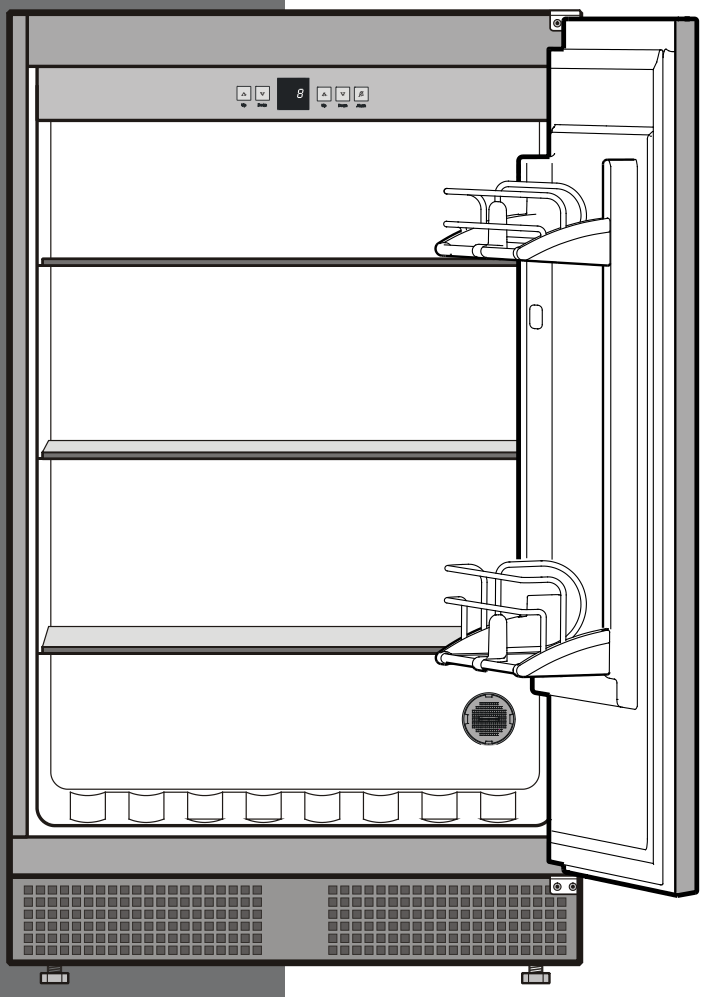
LIEBHERR

Manuel d’utilisation et d’entretien

de l’armoire à boissons



RO 500
7081 457-00

Félicitations pour votre achat. Le fait d'avoir choisi cet appareil signifie que vous souhaitez profiter de tous les avantages de la technologie d'avant-garde de réfrigération, qui vous garantit une qualité supérieure, une longue vie de votre appareil et une excellente fiabilité.

Les caractéristiques de votre appareil ont été conçues pour vous faciliter la vie - en tout temps.

Cet appareil a été fabriqué avec des matériaux recyclables, avec un processus sans risque pour l'environnement et ensemble nous contribuons activement à la préservation de notre environnement.

Pour vous familiariser avec tous les avantages de votre nouvel appareil, veuillez lire consciencieusement l'information dans ces instructions d'utilisation.

Nous sommes certains que vous serez satisfait de votre nouvel appareil.

Autres avantages

- Sans CFC
- Circuit réfrigérant économe en énergie
- Isolation pour réduire la déperdition d'énergie
- Faible consommation d'énergie
- Commandes électroniques conviviales
- Affichage des fonctions activées
- La température peut être modulée dans la plage des valeurs nominales climatiques, indépendamment de la température ambiante
- Grande contenance
- Fonctions variables et pratiques
- Alarme sonore d'ouverture de porte
- Facile à nettoyer
- Les charnières de porte peuvent être inversées

TABLE DES MATIÈRES

Conservez ces instructions d'utilisation en lieu sûr et confiez-les au propriétaire suivant, le cas échéant.

Sommaire **Page**

Sécurité 20
- Mise au rebut de votre appareil usagé 20
- Consigne importante de sécurité 20
- Consignes de sécurité liées à l'électricité 21

Déballage 22
- Consignes de sécurité et avertissements 22
- Mise au rebut du carton 22
- Contraintes de sécurité 23

Installation 24
- Dimensions 24
- Installation 24
- Description de l'appareil et de ses aménagements 24
- Inversion des charnières de porte 25

Mode d'emploi 26
- Commandes 26
- Mise en marche et arrêt de l'appareil 26
- Réglage de la température. 26
- Bouton Ventilation 26
- Autres fonctions 27
- Signal sonore 27

Compartiment réfrigerateur 28
- Éclairage intérieur 28
- Installation des étagères 28
- Échange d'air avec filtre au charbon actif 28

Dégivrage/nettoyage 29
- Dégivrage 29
- Nettoyage 29

Dépannage 30
- Service clientèle 30
- Informations au sujet de l'appareil 30

Garantie 31

IMPORTANT

Tous les types et modèles sont sujets à des améliorations permanentes. Le fabricant se réserve le droit d'apporter toute modification à la conception, à l'équipement et à la technologie.

SÉCURITÉ

Lisez et suivez toutes les instructions d'utilisation et les consignes de sécurité avant d'utiliser votre appareil. Conservez ces instructions pour référence ultérieure. Dans ce manuel d'instructions, vous trouverez des instructions importantes, des mises en garde et des avertissements.

⚠ DANGER

Indique un danger qui provoquera des blessures graves, voire la mort, si les précautions ne sont pas respectées.

⚠ AVERTISSEMENT

Indique un danger qui peut provoquer des blessures graves, voire la mort, si les précautions ne sont pas respectées.

⚠ ATTENTION

Indique une situation pouvant occasionner de légères blessures ou des dégâts matériels si vous ne suivez pas les instructions.

IMPORTANT

Souligne des informations particulièrement importantes pour réaliser une installation sans problème.

Mise au rebut de votre appareil usagé

Veillez à vous conformer aux exigences locales de mise au rebut des appareils. Les appareils jetés peuvent être dangereux.

⚠ DANGER

Un enfant risque de s'y trouver enfermé. Avant la mise au rebut d'appareils usagés :

- **Enlevez les portes.**
- **Laissez les étagères en place afin qu'aucun enfant ne puisse grimper à l'intérieur.**
- **Coupez et jetez les broches du câble d'alimentation.**
- **Coupez le câble d'alimentation de l'appareil mis au rebut. Jetez-le à part.**

En respectant toutes ces instructions, les risques de blessures, surtout pour les enfants qui jouent, sont diminués.

Contactez votre entreprise locale de ramassage des ordures pour obtenir de plus amples renseignements.

Consigne importante de sécurité

Cet appareil est conçu pour une utilisation domestique uniquement. Réservez son utilisation à ces fins, c'est-à-dire la conservation des aliments. Suivez les mises en garde et les avertissements de ce manuel d'utilisation, notamment :

- Pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil, il est recommandé de s'y prendre à deux pour le déballer et le mettre en place.
- Si l'appareil subit des dommages en cours de transport, contactez immédiatement le fournisseur avant même de brancher l'appareil.
- Pour garantir un fonctionnement sûr, respectez scrupuleusement les instructions d'installation et de branchement.
- En cas de panne, débranchez l'appareil. Sortez la fiche de la prise, ou bien coupez ou désactivez l'alimentation.
- Saisissez le câble par sa fiche lorsque vous débranchez l'appareil. Ne tirez pas sur le câble.
- Toute réparation et tout travail effectué sur l'appareil doit être confié au service clientèle. Tout travail non autorisé risque de mettre l'utilisateur en danger. Cette consigne s'applique également au remplacement du câble d'alimentation.
- Ne conservez pas de matières explosives ni de produits en bombe à gaz propulseur inflammable (butane, propane, pentane) dans votre appareil. Les composants électriques risquent d'enflammer le gaz qui fuit. Pour identifier ce type de bombes aérosols, lisez leur contenu imprimé ou cherchez-y le symbole d'une flamme.
- N'utilisez aucun appareil électrique à l'intérieur de l'appareil.
- Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Les enfants ne doivent pas grimper, s'asseoir ou se mettre debout sur les étagères ou la porte.
- Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veuillez débrancher le cordon d'alimentation ou couper le disjoncteur avant de remplacer l'éclairage intérieur ou de nettoyer l'appareil.
- Afin d'éviter toute blessure éventuelle due au bris de verre, protégez-vous les mains lors du remplacement de l'éclairage intérieur.
- Afin d'éviter toute blessure ou dommage à l'appareil, n'utilisez aucune machine de nettoyage à la vapeur pour nettoyer l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en présence de fumées explosives.
- En cas de panne de courant, réduisez au minimum l'ouverture de la porte.
- Pour éviter d'abîmer l'appareil, laissez-le reposer pendant 1/2 heure à une heure avant de rétablir l'électricité. Cela permettra au produit réfrigérant et au lubrifiant du système d'atteindre l'équilibre.

Consignes de sécurité liées à l'électricité

Branchez cet appareil sur un circuit 110-120 V c.a., 15 A contrôlé par un disjoncteur ou un fusible. Cet appareil doit posséder son propre circuit de mise à la terre distinct. N'utilisez pas de rallonge.

Le cordon d'alimentation est doté d'une fiche à trois broches (avec mise à la terre) pour vous protéger contre les éventuels risques d'électrocution. Pour une protection durable :

- Ne modifiez pas la fiche en ôtant la broche ronde de mise à la terre.
- N'utilisez pas d'adaptateur à 2 broches. Si la prise murale est du type à deux broches, demandez à un électricien qualifié de la remplacer par une prise à trois broches conforme aux normes électriques en vigueur.
- N'utilisez aucun cordon d'alimentation effiloché ou abîmé.
- Afin d'éviter que l'appareil ne s'éteigne accidentellement, ne pas brancher celui-ci dans une prise contrôlée par un interrupteur mural.

DÉBALLAGE

Consignes de sécurité et avertissements

⚠ ATTENTION

Pour éviter tout risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil, il est recommandé de s'y prendre à deux pour le déballer et le mettre en place.

⚠ ATTENTION

Protégez le revêtement du sol avant de déballer l'appareil.

Évitez d'installer l'appareil à un endroit directement exposé aux rayons du soleil, près d'un four, d'une cuisinière, d'un système de chauffage ou de tout autre appareil chauffant.

Le sol sous l'appareil doit être plan et à niveau.

L'appareil est prévu pour l'usage extérieur. Il est recommandé d'installer l'appareil dans un endroit couvert, à l'abri des intempéries.

La grille de ventilation NE DOIT PAS être bouchée. Assurez-vous toujours que l'appareil est bien ventilé à l'avant.

Dès que l'appareil est déballé :

- Examinez l'appareil et l'emballage pour repérer les dommages qui ont pu se produire en cours de transport. Contactez immédiatement le transporteur si vous soupçonnez des dommages.
- Notez le type (numéro de modèle), l'index, le numéro de série, la date et le lieu d'achat, dans les espaces prévus à cet effet au dos de ce manuel.

Mise au rebut du carton

L'emballage est destiné à protéger l'appareil et les composants individuels pendant le transport ; il est fabriqué à partir de matériaux recyclés :

- Carton ondulé/carton
- Polystyrène moulé (polystyrène expansé sans CFC)
- Sacs et feuilles en polythène
- Sangles en polypropylène

⚠ AVERTISSEMENT

Tenez l'emballage à l'écart des enfants. Les feuilles et les sacs de polythène peuvent provoquer une suffocation !

Déposez les emballages au centre de recyclage le plus près de chez vous.

Contraintes de sécurité

L'appareil est réglé pour fonctionner dans des limites de température ambiante spécifiques en fonction du climat. Ces limites de température ne doivent pas être dépassées. La classification appropriée de votre appareil en fonction du climat est indiquée sur la plaque du modèle.

Les explications sont les suivantes :

Classificacion en fonction du climat	Valeurs nominales définies pour les températures ambiantes suivantes
SN	50°F à 90°F (10°C à 32°C)
N	61°F à 90°F (16°C à 32°C)
ST	61°F à 100°F (16°C à 38°C)
T	61°F à 109°F (16°C à 43°C)
SN-ST	50°F à 100°F (10°C à 38°C)
SN-T	50°F à 109°F (10°C à 43°C)

- Le circuit de réfrigération a été testé pour les fuites.
- L'appareil respecte les règlements de sécurité courants UL250 et CSA C22.2 #63.

Nous vous recommandons de nettoyer l'appareil avant de le mettre en service. Voir **Nettoyage**. Laissez fonctionner l'appareil pendant plusieurs heures avant de le remplir.

⚠ AVERTISSEMENT

Ne laissez pas les enfants jouer avec cet appareil. Les enfants ne doivent pas grimper, s'asseoir ou se mettre debout sur les étagères ou la porte. Ne pas suivre ces instructions pourrait provoquer la mort ou des blessures graves.

INSTALLATION

Dimensions - *Figure 1*

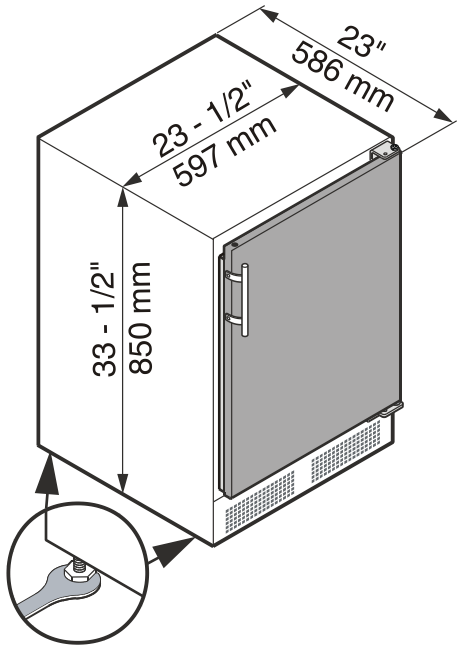


Figure 1

Pour niveler l'appareil, ajustez la hauteur des pieds au moyen de la clé plate fournie.

Installation - *Figure 2*

S'assurer également que la prise de courant n'est pas située derrière l'appareil et qu'elle est facilement accessible.

IMPORTANT
Ne bloquez pas la grille d'aération ***(Figure 2)****.*

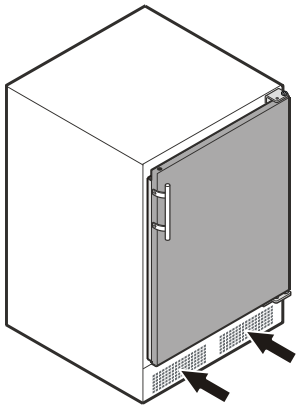


Figure 2

Description de l'appareil et de ses aménagements - *Figure 3*

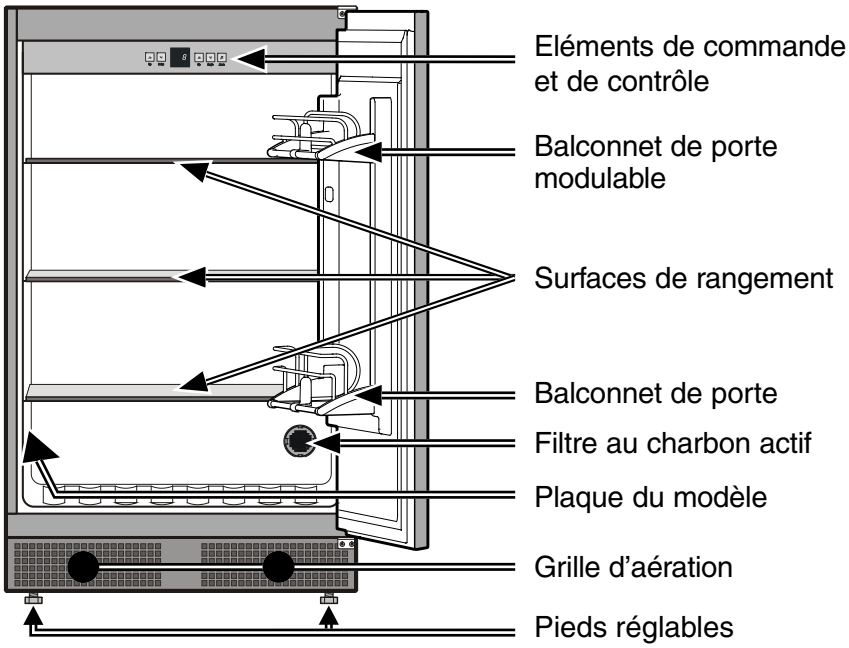
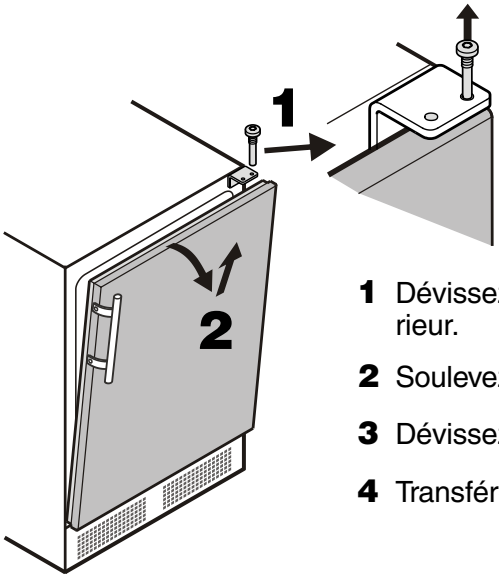


Figure 3

Inversion des charnières de porte - *Figure 4*

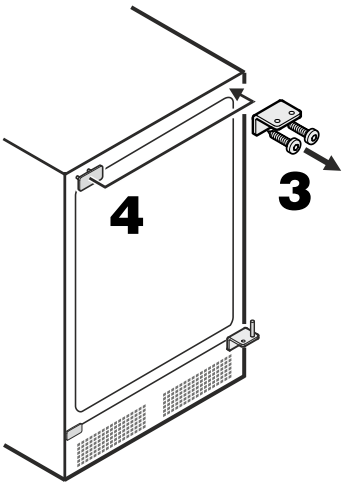


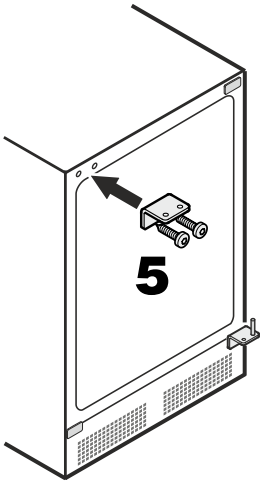
1 Dévissez l'axe de charnière du support supérieur.

2 Soulevez et retirez la porte.

3 Dévissez le support de la charnière supérieure.

4 Transférez le couvercle au côté opposé.



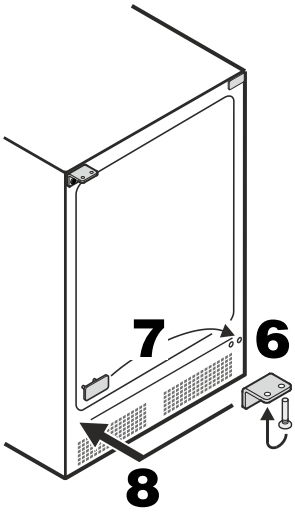


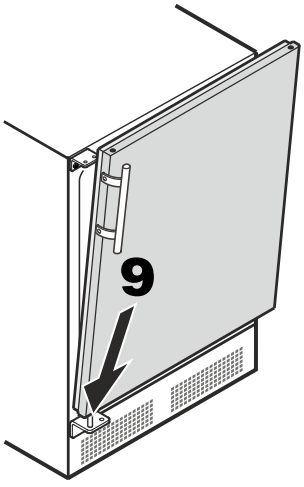
5 Assemblez le support de charnière supérieur au côté supérieur gauche.

6 Dévissez le support ce charnière inférieur et transférez l'axe au côté opposé.

7 Transférez le couvercle au côté opposé.

8 Réassemblez le support de charnière inférieur au côté gauche de l'unité.





9 Suspendez la porte sur l'axe de charnière et fermez-la.

10 Insérez l'axe de charnière et serrez-le.

11 Transférez la poignée et les chevilles au côté opposé.

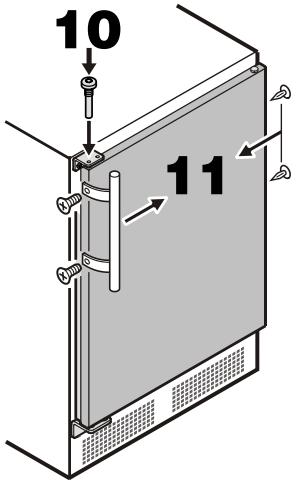


Figure 4

Commandes - *Figure 5*

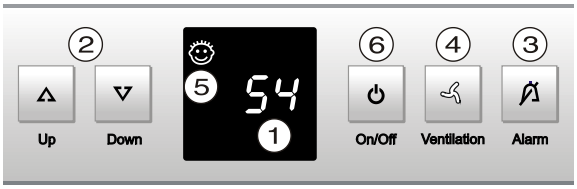


Figure 5

① Affichage de température

② Boutons de réglage de température

③ Bouton de marche/arrêt du signal sonore

④ Interrupteur ventilation

⑤ Sécurité enfants

⑥ Bouton de marche/arrêt (On/Off)

Mise en marche et arrêt de l'appareil - *Figure 6*

Nettoyez l'appareil avant de le mettre en service. Voir **Nettoyage**.

Branchez l'appareil sur l'alimentation secteur.

- **Pour allumer l'appareil :** Appuyez sur le bouton MARCHE/ARRÊT jusqu'à ce que l'affichage s'allume.

- **Pour éteindre l'appareil :** Maintenez le bouton de MARCHE/ARRÊT enfoncé pendant trois secondes, jusqu'à l'extinction de l'affichage de température.

Figure 6

Réglage de la température - *Figure 7*

Pour diminuer la température : Appuyez sur le bouton **Down** ;
Pour augmenter la température : Appuyez sur le bouton **Up**.

- Lorsque vous programmez la température, elle clignote à l'affichage.
- Vous pouvez modifier les réglages par intervalles de 1°F (1°C) à chaque pression sur le bouton. Les commandes électroniques permuteront automatiquement environ cinq secondes après la dernière pression sur le bouton et la température réelle s'affichera.

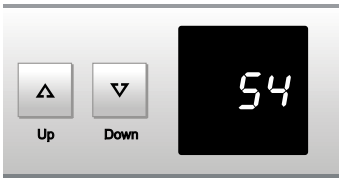


Figure 7

Si *F0*, *F1* ou *F7* s'affiche, l'appareil présente une erreur. Contactez le représentant du service à la clientèle.

Bouton ventilation - *Figure 8*

L'interrupteur ventilation permet d'augmenter le degré hygrométrique de l'air à l'intérieur.

- **Mise en marche :** Appuyez sur le bouton **Ventilation**. Le voyant incorporé s'allume. Le ventilateur fonctionne en permanence = humidité plus élevée.

- **Arrêt :** Appuyer à nouveau un court instant pour que le symbole ventilation s'éteigne. Le ventilateur ne fonctionne que lorsque le groupe compresseur est également en marche = humidité plus réduite.

Remarque :

- Lorsque le ventilateur fonctionne, la consommation d'énergie est plus importante.
- Pour économiser l'énergie, le ventilateur s'arrête automatiquement lorsque vous ouvrez la porte.

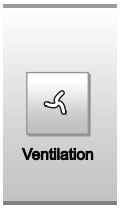


Figure 8

Autres fonctions - *Figures 9 à 12*

En mode Configuration, vous pouvez régler la **sécurité enfants**, ajuster la **luminosité de l'affichage** et choisir **l'unité d'affichage de la température** (degrés Fahrenheit ou Celsius). La sécurité enfants sert à éviter que l'appareil ne soit arrêté par inadvertance.

Activation du mode Configuration :

- Appuyez sur le bouton **Ventilation** pendant 5 secondes environ
  - le bouton clignote - l'affichage indique la sécurité enfants C.

  Remarque : La valeur à modifier clignote.

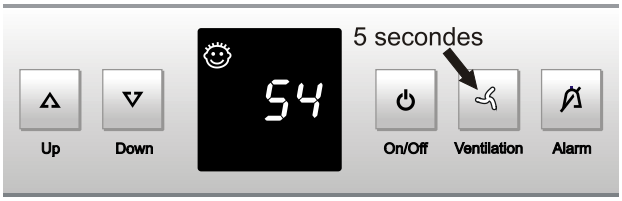


Figure 9

- Sélectionnez la fonction requise en appuyant sur le bouton **Up / Down** :
  C **= Sécurité enfants**, h **= luminosité**
  ou o **= modification de l'affichage de température**.
- Maintenant, sélectionnez l'activation ou la désactivation de la fonction en appuyant brièvement sur le bouton **Ventilation** :
  Pour C = sécurité enfants, appuyez sur le bouton **Up / Down** pour sélectionner :
  C 1 = sécurité enfants activée ou
  C 0 = Sécurité enfants désactivée et validez avec le bouton **Ventilation**.
  Lorsque le symbole s'allume, la sécurité enfants est activée.

Figure 10

Pour h = luminosité, appuyez sur le bouton **Up / Down** pour sélectionner :
h 1 = luminosité minimale ou
h 5 = luminosité maximale et validez en appuyant sur le bouton **Ventilation**.

Figure 11

Pour o = unité de température, appuyez sur le bouton **Up / Down** pour sélectionner °C = pour afficher les degrés Celsius, °F = pour afficher les degrés Fahrenheit et validez avec le bouton **Ventilation**.

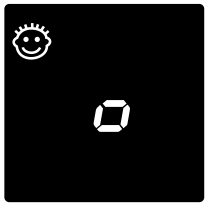


Figure 12

Désactivation du mode Configuration :

- Désactivez le mode Configuration en appuyant sur le bouton **ON/OFF** ; au bout de deux minutes, le système électronique permute automatiquement. Le mode normal de fonctionnement est réactivé.

Signal sonore - *Figure 13*

Le signal sonore vous aide à préserver vos denrées réfrigérées et à faire des économies d'énergie.

- Il retentit lorsque la porte reste ouverte pendant plus de 180 secondes. Pour couper le signal sonore, appuyez sur le bouton **Alarm**.
- Le signal sonore retentit dès que la température intérieure est trop élevée ou trop basse. L'affichage de température clignote également. Pour couper le signal sonore, appuyez sur le bouton **Alarm**. L'affichage de température continue à clignoter jusqu'à correction de la cause de l'alarme.

Figure 13

Compartiment réfrigérateur

Éclairage intérieur

L'éclairage est installé derrière le couvercle à l'intérieur de la partie supérieure.

Si la porte est restée ouverte, l'éclairage intérieur s'éteint automatiquement au bout d'environ 15 mn. Si l'éclairage intérieur ne s'allume pas lors d'une brève ouverture de porte, alors que l'affichage de réglage de la température fonctionne, il est probable que l'éclairage intérieur soit défectueux.

Remplacement du tube *- Figure 14*

⚠ AVERTISSEMENT

Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veiller à débrancher le cordon d'alimentation, ou déclencher le disjoncteur, avant de remplacer l'éclairage intérieur ou de nettoyer l'appareil.

⚠ ATTENTION

Afin d'éviter toute blessure éventuelle due au bris de verre, protéger vos mains lors du remplacement de l'éclairage intérieur.

- Dévisser le déflecteur.
- Tourner le tube d'1/4 de tour et le retirer par le bas.
- Le remplacer par un tube neuf et tourner ce dernier d'1/4 de tour.
- Reposer le déflecteur et le revisser.

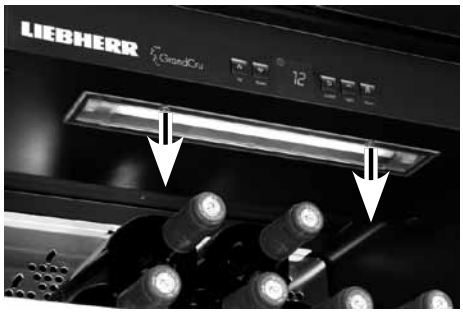


Figure 14

Installation des étagères *- Figure 15*

Balconnet de porte modulable
Faire glisser le balconnet vers le haut puis vers l'extérieur et le replacer dans le sens contraire.

Cloison de maintien bouteilles
Il est possible de prévenir la chute des bouteilles à l'ouverture ou la fermeture de la porte. Tenir toujours la poignée en plastique.

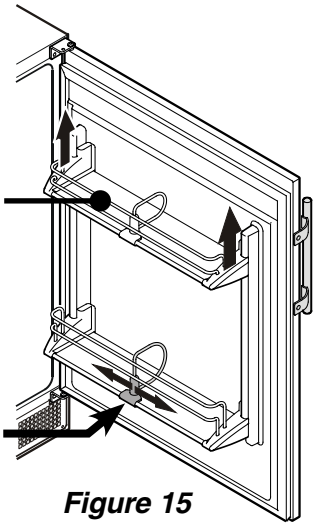


Figure 15

Échange d'air avec filtre au charbon actif *- Figure 16*

Votre réfrigerateur Liebherr reçoit de l'air frais grâce à un filtre au charbon actif situé au coin inférieur arrière, à la droite.

Nous vous recommandons de remplacer le filtre au moins une fois par an. Procurez-vous des filtres supplémentaires chez votre revendeur ou distributeur Liebherr.

Retrait du filtre : Tenez le filtre par sa poignée. Tournez-le de 90° à gauche ou à droite et retirez-le.

Réinstallation du filtre : Insérez avec la poignée à la verticale. Tournez-le de 90° à gauche ou à droite jusqu'à ce qu'un déclic indique son bon enclenchement.

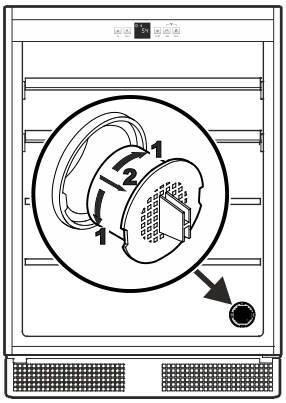


Figure 16

Dégivrage

Le compartiment réfrigérateur est à dégivrage automatique. L'eau de dégivrage qui se forme sur la paroi arrière est évacuée et recueillie dans un bac au dos de l'appareil, d'où elle s'évapore ensuite sous l'effet de la chaleur dissipée par le compresseur.

Nettoyage

⚠ AVERTISSEMENT

- **Pour éviter toute blessure éventuelle due à une électrocution, veillez à débrancher le cordon d'alimentation ou à couper le disjoncteur avant de remplacer l'éclairage intérieur ou de nettoyer l'appareil.**
- **Afin d'éviter toute blessure ou d'abîmer l'appareil, n'utilisez PAS d'appareils de nettoyage à la vapeur pour nettoyer l'appareil.**

Nettoyer à la main l'intérieur ainsi que les équipements intérieurs de l'appareil avec de l'eau tiède mélangée à de faibles quantités de produit à vaisselle.

N'utilisez pas d'éponges abrasives ou de tampons métalliques à récurer. N'utilisez pas de nettoyants concentrés. N'utilisez jamais de nettoyants abrasifs ou acides, de solvants chimiques ou de nettoyeurs à vapeur.

- Veillez à ce que l'eau de nettoyage ne s'infiltre pas dans les composants électriques et la grille de ventilation.
- Essuyez bien tous les composants avec un chiffon.
- N'endommagez et ne retirez pas la plaque du modèle à l'intérieur de l'appareil. Elle est très importante en cas de réparations.

Servez-vous d'un aspirateur pour dépoussiérer l'extérieur de la grille d'aération ***(figure 17)***.

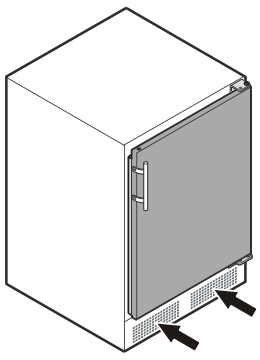


Figure 17

Préservez l'aspect neuf de l'acier inoxydable en nettoyant celui-ci tous les mois avec un produit de nettoyage ou d'entretien des métaux de bonne qualité. Des produits de nettoyage ou de traitement de haute qualité sont disponibles commercialement.
NE NETTOYEZ PAS AVEC DES TAMPONS MÉTALLIQUES ABRASIFS OU DE LA PAILLE DE FER. N'utilisez pas de produits de nettoyage non conçus pour une utilisation sur l'acier inoxydable, tels que les nettoyants pour vitres, carrelages ou plans de travail. Ces types de produits de nettoyage peuvent endommager irréversiblement la surface.

L'acier inoxydable exposé au chlore et à l'humidité peut être décoloré. Ceci est normal. Si votre appareil doit être utilisé dans un tel environnement, nettoyez et faites briller plus souvent l'acier inoxydable.

Si la surface est décolorée ou si de la rouille apparaît, nettoyez ceci rapidement avec un chiffon non abrasif puis protégez la surface. Il faut toujours nettoyer et faire briller dans le sens du grain et de la finition.

DÉPANNAGE

Votre appareil est conçu et fabriqué pour durer et fonctionner de manière fiable.

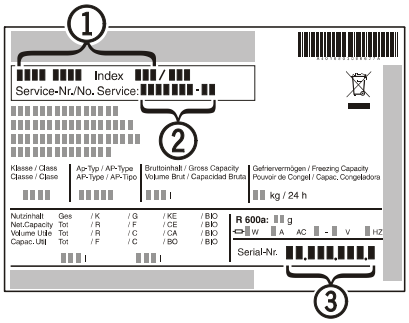
Si un problème survient en cours d'utilisation, vérifiez s'il est dû à une erreur d'utilisation. Il est important de noter que même pendant la période de garantie, certains coûts de réparation peuvent être imputés au propriétaire.

Vous serez peut être en mesure de remédier aux pannes suivantes en vérifiant vous-même les causes possibles.

Problème	**Cause possible et solution**
L'appareil ne fonctionne pas, l'affichage est éteint	- L'appareil a-t-il été correctement mis en marche ? - La fiche du cordon d'alimentation est-elle correctement enfichée ? - Le disjoncteur ou le fusible est-il en bon état de fonctionnement ?
L'éclairage intérieur ne s'allume pas	- L'appareil est-il en marche ? - L'éclairage intérieur est-il allumé ? - L'ampoule est défectueuse. Contactez le marchand ou représentant Liebherr le plus près de chez vous.
Fonctionnement très bruyant	- L'appareil est-il correctement posé au sol ou le compresseur fait-il vibrer des meubles ou des objets proches ? Si besoin est, déplacez légèrement l'appareil, alignez-le en ajustant les pieds réglables ou séparez les bouteilles.
Le moteur semble fonctionner trop longtemps	- La température ambiante est-elle trop élevée ? Voir **Contraintes de sécurité**. - L'appareil a-t-il été ouvert trop souvent ou est-il resté ouvert trop longtemps ?
La température n'est pas assez basse	- Le réglage de la température est-il correct ? Voir **Réglage de la température**. - Trop de boissons ont-elles été placées dans l'appareil ? - Le thermomètre installé séparément indique-t-il la température correcte ? - La ventilation de l'appareil fonctionne-t-elle correctement ? - L'appareil est-il installé à proximité d'une source de chaleur ?
F 0 ou F 1 apparaît à l'affichage	L'appareil présente une erreur. Contactez le représentant du service clientèle.

Service clientèle

Si aucune des causes possibles ci-dessus ne s'applique et que vous ne pouvez pas rectifier vous-même le problème, rejoignez le représentant du service clientèle le plus proche. Indiquez le type **(1)** d'appareil, le numéro de service **(2)** et le numéro de l'appareil/série **(3)**, indiqué sur la plaque du modèle. La plaque du modèle se situe sur la paroi intérieure gauche.



Informations sur l'appareil

Notez ces informations au moment de l'installation de l'appareil.

Désignation du type :_____

Numéro de service : _____

Numéro de l'appareil/série: _____

Date d'achat : _____

Lieu d'achat :_____

GARANTIE LIEBHERR

GARANTIE COMPLÈTE DE DEUX ANS
Pendant deux ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'oeuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre.

GARANTIE COMPLÈTE DE CINQ ANS
Pendant cinq ans à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces et main-d'oeuvre pour réparer ou remplacer toute pièce du produit qui s'avère défectueuse, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre du système scellé. Le « système scellé » est uniquement constitué du compresseur, du condenseur, de l'évaporateur, du déshydrateur et de tous les tubes de branchement.

GARANTIE LIMITÉE DE LA 6ÈME À LA 12ÈME ANNÉE
De la 6ème à la 12ème année à partir de la date originale de l'achat, votre garantie Liebherr couvre toutes les pièces qui s'avèrent défectueuses, relativement aux matériaux ou à la main-d'oeuvre, dans le système scellé (pièces seulement).

CONDITIONS APPLICABLES À CHAQUE GARANTIE
Tous les services fournis par Liebherr dans le cadre de cette garantie doivent être exécutés par les représentants de services autorisés par Liebherr, à moins d'être autrement spécifié par Liebherr. Le service sera rendu sur place pendant les heures d'affaires normales. Cette garantie s'applique uniquement aux produits installés pour un usage privé normal. Les détails relatifs à la garantie non-privée sont disponibles sur demande.

La garantie s'applique uniquement aux produits installés dans n'importe lequel des cinquante états des États-Unis ou dans le District de Columbia et au Canada. Cette garantie ne couvre ni les pièces ni la main-d'oeuvre nécessaires à la correction d'une défaillance causée par la négligence, un accident ou une mauvaise utilisation, entretien, installation, service ou réparation, incluant, mais sans être limité à, un retrait et une réinstallation incorrects du groupe compresseur-condenseur.

LES GARANTIES SUSMENTIONNÉES TIENNENT EXPRESSÉMENT LIEU ET PLACE DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE OU IMPLICITE, Y COMPRIS TOUTE GARANTIE IMPLICITE DE QUALITÉ MARCHANDE OU DE CONFORMITÉ À DES FINS PARTICULIÈRES ET DE TOUTE AUTRE OBLIGATION OU RESPONSABILITÉ DE LIEBHERR. LIEBHERR NE PEUT ÊTRE EN AUCUN CAS TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES ET INTÉRÊTS SPÉCIAUX, FORTUITS OU CONSÉCUTIFS RÉSULTANT DE LA VIOLATION DE CES GARANTIES OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, QU'ELLE SOIT EXPLICITE, IMPLICITE OU LÉGALE.

Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages indirects ou consécutifs; les limitations ci-dessus peuvent par conséquent ne pas s'appliquer à votre cas. Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques et vous pouvez également avoir d'autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Pour recevoir des pièces et/ou des services ainsi que le nom du représentant de service Liebherr autorisé le plus près de chez vous, contactez le concessionnaire ou le distributeur Liebherr ou contactez le fournisseur national de service Liebherr

Aux États-Unis : à l'adresse Service-appliances.us@liebherr.com ou composez le 1-866-LIEBHER (866-543-2437).
Au Canada : www.euro-parts.ca ou composez le 1-888-LIEBHER (1-888-543-2437).

For Service in the U.S.

Liebherr Service Center

Toll Free: **1-866-LIEBHER or 1-866-543-2437**

Email: Service-appliances.us@liebherr.com

PlusOne Solutions, Inc.
3501 Quadrangle Blvd, Suite 120
Orlando, FL 32817

For Service in Canada

Liebherr Service Center

Toll Free: **1-888-LIEBHER or 1-888-543-2437**

www.euro-parts.ca

EURO-PARTS CANADA
39822 Belgrave Road
Belgrave, Ontario, N0G 1E0
Phone: (519) 357-3320
Fax: (519) 357-1326

www.liebherr-appliances.com